# INSIGHT CORPORATE GOVERNANCE GERMANY

Essential: Information, Analysis and Opinion for Investment Professionals, Advisers and Academics



#### **ANALYSIS**

# "Unintelligible management reports lead capital markets astray" \*



According to the Commercial Code and Securities Trading Act annual reports – and thus risk reports - have to be selfexplanatory and represent the economic situation of the company independently and understandably. in its 2010 annual report BaFin complained that many companies need to catch up here. It points to the risk that the capital markets might draw the wrong conclusions

from ambiguous or unclear formulations. How can this be remedied?

What if ambiguous situation or risk reports tempt capital-market participants into misjudgements? Just think of the risks that lie dormant in the balance sheets of banks and insurance companies. The author of management reports should, then, go to work with care and sensitivity. When it comes to the clear presentation of a company's risk, it is very easy to get many things right, but also many things wrong.

#### What factors contribute to (un-)intelligibility?

Why are some texts more difficult to understand as compared to others? Why as a reader do you sometimes feel in the right place, but other times not even addressed? For reading comprehension and reading pleasure, it is especially important for the writer of the text to have an idea whom he is writing for, and how much time, prior knowledge and interest the reader will have. For an attractive writing style, among others the following rules must be considered:

- ♦ Technical terms should be explained at an appropriate place or be avoided altogether.
- Foreign-language expressions may be familiar to the company's employees, but not to readers of annual reports.

- ♦ Long sentences are generally harder to understand than short ones.
- Complicated sentences with references or inserted explanations are worse than bullet points and clear, concise statements.
- ♦ Passive sentences are harder to understand than active sentences.
- Excessively converting verbs into nouns gives the impression of an impersonal nominal style, also called officialese or legalese.
- ♦ The eye wants to be led, and likes pictures and graphics.
- Acres of print are simply not inviting!
- A clear structure makes it easier to find information.
- ♦ When several authors have collaborated on a text. the different writing styles should be harmonized. Other factors should not be underestimated: for exa-

mple typography, grammar, spelling, logical structure, consistency.

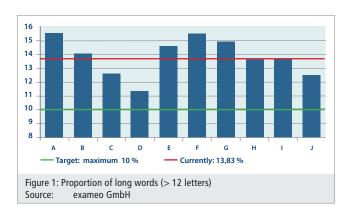
#### Intelligibility can be measured

In November 2011, the German Share Institute organized a seminar to present the results of the financial reporting competition. Here, exameo GmbH, the European Institute for understandable information, presented results from a study on the comprehensibility of the risk reports of 10 DAX companies. The companies' reports were compared in the following categories: word and sentence length, proportion of difficult words, quality of explanations of technical terms and effect of different writing styles.

During the investigation, it was a guestion less of absolute test results than how much the individual texts differ. In measuring long words (> 12 letters), it was striking that the share of the individual DAX companies varies greatly (Figure 1). If, on average, nearly 14 percent of the words of a text have more than 12 letters. then this means that every seventh word is too long!



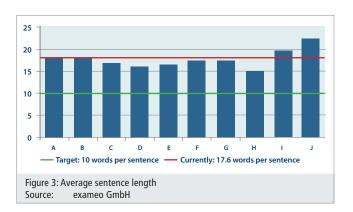
#### >> ANALYSIS



Taking a look at these long words, it quickly becomes clear why the average word length is so high (Figure 2). It is a matter of central technical terms that are necessary for the understanding of the facts:



Looking at the average sentence length, the picture is uniform, but unsightly (Figure 3). Too many long sen-



tences spoil the (reading) broth. If each sentence contains on average 17 words, then the reader has a lot to digest, and needs to concentrate hard. The longest sentence, with no less than 73 words, really showed some nerve!

#### Passive or Active?

In a good text, active and passive formulations should be judiciously mixed. Especially in risk reports, however, passive sentences often predominate. The German term "suffering form" expresses what this style is about: responsibility is unclear. Hazards "arise", plans "are created", tests "simulated". "It" is defined, considered, explained – but by whom? Anonymity and powerlessness rule. The reader is left with uncertainty about who has the say here in the company, who recognizes the danger and takes precautions to control risks. The members of the Board, who on the first pages of the annual report have everything under control, like anonymous forces to be at work in the risk report.

Nowhere else is it so clear what possibilities open up here: the passive springs to mind when we want to show how helpless the company is in the face of the storms of the markets. Conversely, the author can use active formulations if he wants to to point out how farseeingly and risk-aware the leaders act: "We" examine, define, deploy instruments, plan, explain ...

#### Implement findings specifically

What has been objectively measured can be systematically improved. In other words, objective measurement results are an important prerequisite in order to identify weak points and improve texts. Difficulty of understanding is curable.

Gabi Trillhaas is the managing director of exameo GmbH, the European Institute for understandable information. exameo checks the comprehensibility of texts and helps companies see the need for optimization.

<sup>\*</sup>Translator's note: The article deals with German texts. However, while some features like word length differ, the gist applies mutatis mutandis to English writing too.

## **Index of Persons**

A	
Achleitner, Paul	10
Ackermann, Josef	6 10
Albrecht, Hellmut	17
В	
Barnier, Michel	7
Barroso, José Manuel	8
Bergdolt, Daniela	12
Blum, Alexander	10
Böge, Carlotta	16
Böge, Henry	16
Börsig, Clemens	6
Breuer, Rolf	6
Brochmann, Maik	10
Bruch, Armin Horst	17
Buchsteiner, Jürgen	16
Busch, Roland	16 17
С	
Cen, Nedim	11
Choulidis, Paschalis	16
Choulidis, Vlasios	16
Cordes, Eckhard	5 11
Cuchiani, Enrico Tommaso	10
D	
de Weck, Pierre	16
Fränkl, Charles	10
Franz, Christoph	16
G	
Gehrmann, Ulrich	17
Н	

Haniel, Franz Markus	11
Helmes, Marion	11
Helmrich, Klaus	17
Henkel, Christoph	17
Hocker Ulrich	12
Holland, Steven Edward	16
T.	
Issing, Otmar	42
К	
Kaeser, Joe	17
Kluge, Jürgen	11
Klühr, Thomas	16
Koch, Olaf	11
Koehler, Robert J.	17
Kozel, Edward	10
Krick, Gerd	17
Kriwet, Carla	10
L	
Lauer, Stefan	16
Lauer, Stefan Löscher, Peter	16 17
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	
Löscher, Peter	
Löscher, Peter	17
Löscher, Peter  M  Maier, Gerhard	17
Löscher, Peter  M  Maier, Gerhard  Merkel, Angela	17 17 2 8
Löscher, Peter  M  Maier, Gerhard  Merkel, Angela  Moroney, Simon	17 17 2 8 17
Löscher, Peter  M  Maier, Gerhard  Merkel, Angela  Moroney, Simon  Muth, Jürgen Otto Walter	17 17 2 8 17
Löscher, Peter  M  Maier, Gerhard  Merkel, Angela  Moroney, Simon  Muth, Jürgen Otto Walter  N	17 17 28 17
Löscher, Peter  M Maier, Gerhard Merkel, Angela Moroney, Simon Muth, Jürgen Otto Walter  N Nieding, Klaus	17 17 28 17
Löscher, Peter  M  Maier, Gerhard  Merkel, Angela  Moroney, Simon  Muth, Jürgen Otto Walter  N  Nieding, Klaus  P	17 17 28 17 17

R	47
Requardt, Hermann	17
Richterich, Thomas	11
Rösler, Philipp	3
Russwurm, Siegfried	17
S	
Sarkozy, Nicolas	2
Schneider, Ulf M.	17
Schrimpf, Harald	17
Solmssen, Peter Y.	17
Sparrvik, Thomas	17
Spohr, Carsten	16
Sproll, Marlies	17
Stark, Udo	17
T	
Theiselmann, Rüdiger	42
Trillhaas, Gabi	14 15
Trippel, Karsten	17
U	
Unterberger, Christian	16
V	
von Heydebreck, Tessen	6
w	
Weindl, Marion	16
Weiss, Karl-Heinz	17
Wingefeld, Gerd	17
Winterkorn, Martin	12
Wolf, Birgit	42
Z	
Zeschky, Jürgen	11

#### PUBLISHERS IMPRINT - INSIGHT CORPORATE GOVERNANCE GERMANY ISSN 1863-8082

Publisher: Club of Florence e-mail: Editor@icgg.biz

Chief Editors: Dr. Hans-Peter Canibol, Norbert Paulsen Editors: Michael Garth, Dorina Rea, Christiane Süßel

e-mail: redaktion@icgg.biz

Layout: Ewa Galinski, e-mail: layout@icgg.biz;

Cooperationspartner: AfU Investor Research GmbH, Fernwald www.afu.de; Verlag Recht und Wirtschaft GmbH, Frankfurt am

Main www.ruw.de

Translations: Iain L.Fraser, e-mail: translations@icgg.biz

Advertising and Reprints: Marion Gertzen,

e-mail: gertzen@icgg.biz

Reader Service and Subscriptions: leserservice@icgg.biz

#### **Publishing House:**

Corporate Governance News GmbH Eschersheimer Landstraße 526-532 60433 Frankfurt am Main Telephone + +49 69 40568170 e-mail: verlag@icgg.biz

Geschäftsführer: Carsten Stern HRB 76433 Amtsgericht Frankfurt am Main

Web-Site: www.icgg.biz

This Newsletter is intended exclusively for a privileged circle of people. Any unauthorized

retransmission in whole or in part to third parties is explicitly forbidden, except for media quotes with citation of source. The editors accept no liability for unsolicited manuscripts.

The editors accept no liability for the content of Web sites cited.

## **Index of Companies**

Α	
ADVA	16
Allianz	2 10
Axel Springer	16
В	
BaFin	14
BdB	8
BGH	6
Bilfinger Berger	5
BNY Mellon	12
Brenntag	16
С	
Cevian	5
CFS	42
Commerzbank	2 3
D	
Daimler	3 13 14
Demag Cranes	5
Deutsche Bank	2 6 10 16
Deutsche EuroShop	16
Deutsche Lufthansa	16
Deutsche Telekom	6 10 12 16
Deutsche Wohnen	16
Douglas Holding	16
DPRG	12
Dr. August Oetker Finanzie-	16
rungund Beteiligung	
Drägerwerk	10
Drillisch	6 16
DSW	12
E	
E.on	6 7

EADS	3
EBA	2 8
EU-Kommission	5789
Evotec	17
exameo	14 15
F	
Fresenius	17
FTI Consulting	13
G	
Gabler Verlag	42
Gerry Weber	17
Gigaset	10
Н	
Hannover Rück	2
HeidelbergCement	17
Henkel	17
Hugo Boss	17
L	
IASB	9
Infineon	10
K	
KfW	3
Kontron	17
KPMG	13
Kreke Immobilien KG	16
Krones	17
L	
Lufthansa	3
М	
MAN	5
Merckle Service GmbH	17
Metro	5 11

MorphoSys	17
MTU	17
Munich Re	2
N	
Nordex	11
P	
Permira	3
Poalim Worldwide Ltd.	17
PSI	17
Q	
Q-Cells	11
R	
R + U Weber GmbH & Co. KG	17
ROI Verwaltungsgesellschaft	17
S	
SAP	17
SC Investment GmbH	17
Schaeffer-Poeschel Verlag	42
SGL Carbon	17
Siemens	3 17
T	
ThyssenKrupp	5
TriAlpha Oceana	16
TUI	12 17
U	
Udo Stark Vermögensver- waltung	17
v	
VEM Vermögensverwaltung	17
VW	5 7
w	
Wacker Chemie	17

### For all those interested in the German stock market:

☐ Yes, I wish to subscribe to Insight Corporate Governance Germany immediately, initially for one year, at the annual rate of € 480 plus statutory VAT (currently 19 %, or € 91,20).

Titel		
Surname		
Forename(s)		
Company		

Country
Postcode/ zip code
Place
Street address
E-mail



## Send to:

Corporate Governance News GmbH Eschersheimer Landstraße 526-532 60433 Frankfurt am Main Fax: 069/40 56 81 23

Email: verlag@icgg.biz

The subscription may be cancelled in writing within ten days, running from the order date, without giving any reason. Unless I cancel this subscription request by six weeks before the end of the subscription year (date of receipt), the subscription will be automatically renewed for a further year. The yearly fees will be billed annually in advance and are payable within six weeks.